



Università
per Stranieri
di Perugia

Perugia, 18 gennaio 2020

Verbale riunione Commissione Paritetica Docenti-Studenti

Nel pomeriggio di martedì 14 gennaio, a seguito della convocazione del Presidente Prof. Salvatore Cingari – estesa ai membri del Collegio dei Rappresentanti degli studenti – la Commissione Paritetica Docenti-Studenti si è riunita per discutere il seguente ordine del giorno:

- Discussione sull'elaborazione del parere sulla soppressione del corso di laurea TRIN.

Presenti della CPDS:

Prof. Salvatore Cingari (Presidente)
Prof. Giancarlo Scozzese
Prof. Gabriele Rigano
Dott. Simone Rosi
Dott. Simone Ascitutto
Dott.ssa Chiara Valcelli

Presenti del Collegio:

Dott.ssa Silvia Nicole Rubino (Rappresentante RICS)
Dott.ssa Roberta Saladino (Rappresentante TRIN)
Dott.ssa Olga Naumova (Rappresentante LICI)
Dott. Ivan Garofalo (Rappresentante COMPSI)
Dott.ssa Simona Nigri (Uditrice)

Assenti giustificati del Collegio:

Dott.ssa Gaia D'Elia (Rappresentante ITAS)
Consigliera Maria Luz Vasquez Baldeon (Rappresentante MICO)
Consigliere Marius Daniel Langa (Rappresentante COMIIP)

La riunione ha avuto inizio alle 16:10.

La CPDS ha preso atto di quanto espresso dal Presidente del corso TRIN Enrico Terrinoni, il quale nei giorni scorsi ha evidenziato che gli insegnamenti maggiormente caratterizzanti all'interno del piano di studi non sono coperti da strutturati ma da contrattisti esterni, e che l'investimento per l'assunzione di strutturati in tali insegnamenti non sarebbe economicamente sostenibile¹.

Pertanto, si prospetta una prosecuzione del corso interamente affidata alla Scuola Superiore per Mediatori Linguistici (SSML), che tuttavia affiderebbe alcuni insegnamenti a docenti del nostro Ateneo.

È stata altresì presa in considerazione dal Prof. Enrico Terrinoni, e positivamente valutata dai presenti, la possibilità di integrare nell'offerta formativa dell'Università un Master (o un Corso di Alta Formazione) incentrato sulla traduzione e sulle sue diverse applicazioni.

Il Prof. Gabriele Rigano ha invitato i presenti a valutare la chiusura del corso come parte di una revisione generale della proposta didattica dell'Ateneo, al fine di rendere più omogenea l'offerta formativa.

In ultima analisi, la Rappresentante del CdS TRIN Dott.ssa Roberta Saladino e la sua collega del medesimo corso, Dott.ssa Simona Nigri, hanno espresso netta contrarietà rispetto alla chiusura di TRIN, considerati l'elevato numero di iscrizioni, la soddisfazione generale degli studenti e le potenzialità che il corso poteva ancora esprimere.

Il Presidente Prof. Salvatore Cingari ha sottolineato come una diversa gestione delle risorse da parte dell'Ateneo – unita ad una riformulazione del piano di studi – avrebbe potuto evitare la chiusura del corso.

Sulla scia di quanto affermato dal Presidente, la CPDS auspica che il nuovo piano strategico si ponga in un orizzonte di lungo respiro, e che in futuro si intervenga tempestivamente, anche con l'assunzione di nuovi strutturati, per evitare la soppressione di altri corsi.

La riunione è terminata alle 16:57.

Il Segretario
Simone Ascitto

1 Il Presidente di Corso Prof. Enrico Terrinoni ha portato l'esempio di lingue come francese, tedesco e russo, per l'insegnamento delle quali l'Ateneo non può contare su risorse interne.